

Передано экспертом  
от Российской Федерации

Неофициальный документ № GRRF-63-17  
(63-я сессия GRRF,  
4 – 8 февраля 2008 года,  
пункт повестки дня 10(b))

Оригинал: РУССКИЙ

ПРЕДЛОЖЕНИЕ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ  
ПО ВОПРОСУ О ПРИНЯТИИ В ВИДЕ ПРАВИЛ ЕЭК ООН ПРЕДПИСАНИЙ В  
ОТНОШЕНИИ ЭЛЕКТРОННЫХ СИСТЕМ КОНТРОЛЯ УСТОЙЧИВОСТИ  
ТРАНСПОРТНЫХ СРЕДСТВ (ESC)

Примечание: Предложение представляется в соответствии с решением GRRF, принятым на ее 62-й сессии (ECE/TRANS/WP.29/GRRF/62, para. 7).

Российская Федерация поддерживает предложение ЕС об обязательности применения систем ESC на легких транспортных средствах и закреплении этого положения в Правилах ЕЭК ООН.

Однако Российская Федерация считает нецелесообразным внесение соответствующих предписаний в виде поправок к Правилам ЕЭК ООН №13-Н, поскольку:

- (a) системы ESC лишь номинально могут быть отнесены к тормозным системам, поскольку, хотя их действие реализуется через тормозные системы, их назначение (улучшение управляемости и устойчивости) отличается от назначения тормозных систем (замедление транспортного средства);
- (b) Правила ЕЭК ООН №13-Н представляют собой обширный и технически сложный документ, и включение в него дополнительных предписаний еще более усложнит его понимание и применение;
- (c) предписания об обязательности применения систем ESC не поддерживаются некоторыми странами-участницами Женевского Соглашения 1958 года, применяющими Правила ЕЭК ООН №13-Н. В этой связи можно ожидать, что такие страны будут осуществлять определенные юридические шаги, например, заявить о необязательности применения для отдельных стран некоторых положений Правил ЕЭК ООН, что может нарушить юридический механизм единообразного применения Правил ЕЭК ООН всеми странами-участницами Женевского Соглашения 1958 года. Российская Федерация хотела бы избежать такого развития событий/

По вышеизложенным основаниям Российская Федерация поддерживает предложение о принятии предписаний к системам ESC в виде новых Правил ЕЭК ООН.

-----